

GROSS

Brandenburg GmbH

Groß Brandenburg GmbH · Stuttgarter Straße 23 · 14772 Brandenburg

GETRAG S.p.A.
Abladestelle: Bari
Via dei Ciclamini 4
I - 70026 Modugno (Bari)

Stuttgarter Straße 23
14772 Brandenburg
Tel. 0 33 81/2 11 14-0
Fax 0 33 81/2 11 14-27
brandenburg@gross-drehteile.de
www.gross-drehteile.de

Lieferschein-Nr. : 18001762
Lieferscheindatum : 09.04.2018
Lieferanten-Nr. : 100
Kunden-Nr. : 11166
Unser Zeichen : tb
Seite : 1 / 1

Lieferschein

Pos	Menge	Bestelldaten / Artikel - Benennung
-----	-------	------------------------------------

1.0		Bestellung: 550003916702 vom 31.12.14 Zeichen: 412
-----	--	--

3.375 Stk Output Shaft

Artikel-Code : 2516107880
Charge : 282280E
Ident - Nr. : 2516107880
Zeichnung : 2516107880 / Index: 20171010

3.375 Stk Legierungszuschlag 20MnCrS5 HH

3.375 Stk Schrottzuschlag 20MnCrS5 HH

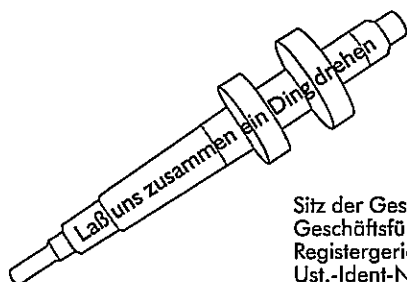
9 FLC Magnum Box

Zuschlag nach Einsatzgewicht

Zuschlag nach Teilegewicht

je 375 Stk

Gesamtgewicht : 6.174 kg brutto / 5.724 kg netto
Spedition : Schweitzer
Versandbedingung : Abholung
Lieferbedingung : ex-work



Sitz der Gesellschaft: Brandenburg a. d. Havel
Geschäftsführer: Thomas Groß, Karl-Heinz Fussenegger
Registergericht: Potsdam HRB 18702 P
Ust.-Ident-Nr. DE 242506736

Volksbank Göppingen Konto: 844 070 00 (BLZ 610 605 00)
IBAN: DE57 6106 0500 0084 4070 00, BIC: GENODE31VGP
MBS Potsdam Konto: 360 101 502 0 (BLZ 160 500 00)
IBAN: DE46 1605 0000 3601 0150 20, BIC: WELADED1PMB

1PP87A

170178451
29 5008066931
180179757

GROSS

Brandenburg GmbH

Groß Brandenburg GmbH · Stuttgarter Straße 23 · 14772 Brandenburg

GETRAG S.p.A.
Abladestelle: Bari
Via dei Ciclamini 4
I - 70026 Modugno (Bari)

Stuttgarter Straße 23
14772 Brandenburg
Tel. 0 33 81/2 11 14-0
Fax 0 33 81/2 11 14-27
brandenburg@gross-drehteile.de
www.gross-drehteile.de

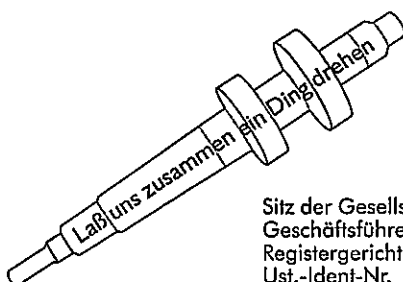
Lieferschein-Nr. : **18001762**
Lieferscheindatum : 09.04.2018
Lieferanten-Nr. : 100
Kunden-Nr. : 11166
Unser Zeichen : tb
Seite : 1 / 1

Lieferschein

Pos	Menge	Bestelldaten / Artikel - Benennung
1.0		Bestellung: 550003916702 vom 31.12.-4714 Zeichen: 412
	3.375 Stk	Output Shaft
		Artikel-Code : 2516107880
		Charge : 282280E
		Ident - Nr. : 2516107880
		Zeichnung : 2516107880 / Index: e/20171010
	3.375 Stk	Legierungszuschlag 20MnCrS5 HH
	3.375 Stk	Schrottzuschlag 20MnCrS5 HH
	9	FLC Magnum Box je 375 Stk

Zuschlag nach Einsatzgewicht
Zuschlag nach Teilegewicht

Gesamtgewicht : 6.174 kg brutto / 5.724 kg netto
Spedition : Schweitzer
Versandbedingung : Abholung
Lieferbedingung : ex work



Sitz der Gesellschaft: Brandenburg a. d. Havel
Geschäftsführer: Thomas Groß, Karl-Heinz Fussenegger
Registergericht: Potsdam HRB 18702 P
Ust.-Ident-Nr. DE 242506736

Volksbank Göppingen Konto: 844 070 00 (BLZ 610 605 00)
IBAN: DE57 6106 0500 0084 4070 00, BIC: GENODE31VGP
MBS Potsdam Konto: 360 101 502 0 (BLZ 160 500 00)
IBAN: DE46 1605 0000 3601 0150 20, BIC: WELADED1PMB



Hirschvogel Umformtechnik

Dr.-Manfred-Hirschvogel-Straße 6
86920 Denklingen, Germany

Telefon +49 8243 291-0
Telefax +49 8243 991-001
hug@hirschvogel.de
www.hirschvogel.com

Ein Unternehmen der
Hirschvogel Automotive Group

Hirschvogel Umformtechnik GmbH
Dr.-Manfred-Hirschvogel-Straße 6 · 86920 Denklingen
Gross Brandenburg GmbH
Stuttgarter Straße 23
14772 Brandenburg an der Havel

Abnahmeprüfzeugnis 3.1 EN 10204: 2005-01

Kunden-Nr. Customer No. Nb. du client	Nr. No. No.	Datum Date Date
15191	82201072	11.01.2018
5) Lieferant-Nr. Supplier No. Code fournisseur	Lieferschein Delivery note Bon de livraison	Datum Date Date

10) Ihr Zeichen Your Reference Votre référence	11) Bestellung/Order/Commande 2015001884 17.11.2015	10) Zusatzdaten des Bestellers Additional Customer Data Indic. complém. client	12) Unsere Abteilung Our Department Notre département HUG-LGT/Az	13) Tel./Fax Durchwahl Phone/Fax Extension Tél./Fax intème 5673 / 092	14) Unsere Auftrags-Nr. Our Order No. Notre ordre no. 30062929
19) Versandart/Way of Shipment/Mode d'expédition Spedition HIVO BIS Transport GmbH	20) frei paid franco	21) Verpackungsart Packaging Mode d'emballage X	22) Versandzeichen Shipping Marks Identification de l'envoi s. Belegnr.	23) Gesamtgewicht kg/ Weight kgs / Poids kg brutto/gross/brut 23.386 netto/net/net 21.312	
25) Versandanschrift/Shipping Address/Adresse d'expédition Gross Brandenburg GmbH Stuttgarter Straße 23 14772 Brandenburg an der Havel			26) Abladestelle/Unload Location/Lieu de déchargement		
27) Pos. Item Poste	28) Material/Teil-Nr. Customer Part No. Référence du client 010 2516046490 00 HIRSCHVOGEL DEW 282280 6	29) Material/Material/Référence Bezeichnung/Description/Description Produktionscharge/Production batch/Lot du production 110657-02 Abtriebswelle 2 460979 20MnCrS5 GCG_805000 Part 2:2005-0	30) Menge Quantity Quantité 7.680	31) Einheit Unit Unité St	
<u>Merkmal</u>		<u>Einheit</u>	<u>Wert</u>	<u>Untergrenze</u>	<u>Obergrenze</u>
Erschmelzungsart			E - Elektrostahl		
Korngröße			5-8		
Reinheitsgrad K3 (Oxid			K3=<30		
Randentkohlung max.		mm	0	0	-
<u>Chemische Zusammensetzung / Schmelzanalyse</u>					
C 0,200 %	Si 0,100 %	Mn 1,260 %	P 0,007 %	S 0,021 %	
Cr 1,090 %	Mo 0,030 %	Ni 0,100 %	Cu 0,040 %	Sn 0,003 %	
Al 0,038 %	V < 0,01 %	Ti < 0,00 %	B < 0,00 %	Nb < 0,00 %	
Ca 0,001 %	N 0,0106 %	Pb < 0,00 %	As 0,003 %	Sb < 0,00 %	
O < 0,00 %	H < 2,50 ppm				
<u>Härtbarkeit</u>					
mm	1,5	3	5	7	9 11 13 15
HRC	46,0	45,0	42,0	38,0	35,0 32,0 31,0 29,0

Dieses Zeugnis wurde maschinell erstellt und ist gemäß EN 10204 ohne Unterschrift gültig.
Abnahmebeauftragter: B. Kast / QMW

BTV Bank, Memmingen, Währung: EUR, IBAN: DE13 7201 2300 0732 0973 00, BIC: BTVADE31XXX
Sparkasse Oberland, Weilheim, Währung: EUR, IBAN: DE85 7035 1030 0005 3178 05, BIC: BYLADEM11WHM
Bayern LB, München, Währung: EUR, IBAN: DE28 7005 0000 0004 1695 46, BIC: BYLADEM330000
Deutsche Bank AG, München, Währung: EUR, IBAN: DE12 7007 0010 0926 0811 00, BIC: DEUTDE33HAN
HSBC Trinkaus & Burkhardt, Düsseldorf, Währung: EUR, IBAN: DE52 3003 0880 0700 5650 09, BIC: TUBDDE33HAN
BW-Bank, Stuttgart, Währung: USD, IBAN: DE05 6005 0101 7482 1003 01, BIC: SOLADE33HAN

Hirschvogel Umformtechnik GmbH
Sitz Denklingen
Amtsgericht Augsburg HRB 23817
Geschäftsführer: Frank M. Anslits,
Dr. Thomas Brücher, Dr. Alfons Hätscher

1) Versender/Lieferant Gross Brandenburg GmbH Stuttgarter Str.23 14772 Brandenburg		2) Lieferanten-Nr. 91023901		13) Speditionsauftrags-Nr. 2018-2152	
5) Beladestelle		8) Sendungs-/Ladungs-Bezugsnummer		4) Nr. Versender beim Versand-Spediteur	
11) Empfänger GETRAG S.p.A.		12) Kunden-Nr. 11166		SPEDITIONS-AUFTRAG	
14) Anliefer-/Abloadestelle 14249		16) Eintreff-Datum 10.04.2018		7) Relationsnummer NULL	
18) Zeichen un Nr. Lieferscheins-Nr. 18001762-1		19) Anzahl 9		20) Verpackung Packmittel: FLC Magnum Box	
21) S F		22) Inhalt Output Shaft Artikel: 2516107880 Charge: 282280E		23) Nettogewicht KG 5724	
24) Bruttogewicht KG 6174		25) Summe FLC Magnum Box		26) Rauminhalt cdm(Lademeter)	
28) Gefahrgut - Klassifikation		29) Gefahrgut - Bezeichnung		Summen 27) 5724 28) 6174	
31) Frankatur FREI HAUS		32) Warenwert 0,00 EUR		33) Transportversicherung vom Spediteur	
35) Anlagen		36) Auftrags-Nr. Kunde		37) Kontierung	
38) Transportmittel-Nr.		39) LKW-Code		40) Versandart	
43) Übernahmebestätigung des Fahrers: Obige Sendung vollständig un in ordnungsgemäßem Zustand übernommen		42) Empfangsbestätigung des Warenempfänger: Obige Sendung vollständig un in ordnungsgemäßem Zustand erhalten		KUEHNE+NAGEL S.r.l. 13 APR 2018 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"	
Datum		Uhrzeit		Unterschrift	
44) die Sendung enthält		davon getauscht		Euro-Flach-Pal.(FP) Euro-Glitter-Pal.(GP)	



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendungsnr.: 18-002878 vom 09.04.2018



18-002878

Ludwigsburg, 09.04.2018

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur Gross Brandenburg GmbH Stuttgarter Strasse 23 14772 Brandenburg		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 12.04.2018 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Brandenburg Land / Pays Deutschland Datum / Date 09.04.2018 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No. 1	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 18001762	11 Anzahl der LM Nombre des colis 9	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 6.174	15 Umfang cbm
Summe: Total:		9,00 COLLI		6.174,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 13 APR 2018 GETRAG SPA I-70026 MODUGNO "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"				
19 Amtliches Kennzeichen Kfz Anhänger Fahrer Nutzlast in t		22 Benutzter Grenzübergang				
20 Gross Brandenburg GmbH D-14772 Brandenburg Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		27 Gut 18-002878 empfangen am Réception des marchandises le Datum / Date		

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604